

# Sondage CÉMS: Sondage sur le comportement des élèves en matière de santé



## Santé publique Ontario

Santé publique Ontario (SPO) est une société de la Couronne vouée à la protection et à la promotion de la santé de l'ensemble de la population ontarienne, ainsi qu'à la réduction des iniquités en santé. SPO met les connaissances et les renseignements scientifiques les plus pointus du monde entier à la portée des professionnels de la santé publique, des fournisseurs de soins de santé de première ligne et des chercheurs.

Santé publique Ontario offre au gouvernement, aux bureaux locaux de santé publique et aux fournisseurs de soins de santé un soutien scientifique et technique spécialisé en matière de :

- maladies infectieuses et transmissibles
- prévention et contrôle des infections
- santé environnementale et santé au travail
- préparation aux situations d'urgence
- promotion de la santé et prévention des maladies chroniques et des traumatismes
- services de laboratoires de santé publique.

Les activités de Santé publique Ontario incluent aussi la surveillance, l'épidémiologie, la recherche, le perfectionnement professionnel et la prestation de services axés sur le savoir. Pour en savoir davantage, consultez [www.santepubliqueontario.ca](http://www.santepubliqueontario.ca)

**Comment citer le présent document** : Agence ontarienne de protection et de promotion de la santé (Santé publique Ontario). *Sondage sur le comportement des élèves en matière de santé – sondage CÉMS*, Toronto, ON, Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2016.

Santé publique Ontario reçoit l'appui financier du gouvernement de l'Ontario.

©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2016

# Sondage sur le comportement des élèves en matière de santé

Le présent document donne un aperçu du sondage CÉMS. Pour demander l'outil complet du sondage, veuillez faire parvenir un courriel à [HKCCevaluation@oahpp.ca](mailto:HKCCevaluation@oahpp.ca).

## But

Le Sondage sur le comportement des élèves en matière de santé (sondage CÉMS) a été mis au point par Santé publique (SPO) afin d'évaluer les retombées du Programme d'action communautaire Enfants en santé (Programme ACES) sur le poids santé et le comportement en matière de santé des enfants, y compris l'activité physique, l'alimentation saine, le temps passé devant un écran et les habitudes de sommeil. Le sondage CÉMS est accompagné d'un protocole visant à recueillir des mesures directes de la taille et du poids des élèves afin de déterminer l'indice de masse corporelle (disponible sur demande en envoyant un courriel à : [hkcevaluation@oahpp.ca](mailto:hkcevaluation@oahpp.ca)). Le sondage est administré en parallèle au Sondage sur la santé des enfants et le soutien parental, de SPO, ce qui donne la possibilité d'établir un lien entre les renseignements recueillis auprès des enfants et ceux obtenus auprès des parents.

## Population cible

Le questionnaire du sondage CÉMS s'adresse aux enfants âgés de 10 à 12 ans parce que ce groupe d'âge fait partie de la population visée par le Programme ACES (0 à 12 ans), et parce que les enfants de cet âge peuvent répondre de façon autonome et fiable à des sondages sur la santé. Le questionnaire du sondage CÉMS est disponible dans les deux langues officielles (français et anglais).

## Administration du sondage

Le sondage CÉMS a été conçu pour être administré par un personnel de recherche qualifié, dans les classes de 5<sup>e</sup> et de 6<sup>e</sup> année des écoles élémentaires situées à l'intérieur et à l'extérieur des collectivités qui participent au Programme ACES.

## Validation du sondage

Un certain nombre de mesures de comportements en matière de santé qui ont été validées par des recherches antérieures au Canada et ailleurs ont été incluses. De plus, le sondage a été soumis à un processus d'examen rigoureux avec les enfants du groupe d'âge visé. Le processus comprenait :

- 1) un **essai préliminaire** qui a consisté en des entrevues individuelles avec les enfants du groupe d'âge visé afin de déterminer la clarté, la validité apparente et la lisibilité de chaque question du sondage CÉMS;
- 2) un **essai pilote** du protocole complet lié au sondage CÉMS dans une école de langue anglaise et une école de langue française afin de déterminer le temps approximatif dont les enfants ont besoin pour remplir le questionnaire. L'essai pilote a aussi servi à améliorer le processus

d'administration du sondage des élèves, des mesures directes de la taille et du poids, et du sondage auprès des parents.

## Utilisation du sondage

Même si le sondage CÉMS a été conçu pour être utilisé de la façon décrite ci-dessus, il est possible d'adapter ce sondage et les mesures directes de la taille et du poids pour une utilisation auprès d'autres populations cibles, dans d'autres langues et dans d'autres milieux. L'équipe d'évaluation du Programme ACES de SPO (hkcevaluation@oahpp.ca) se fera un plaisir de répondre à toute discussion et question sur l'utilisation du sondage, la façon dont il a été élaboré, ou comment il pourrait être adapté aux contextes locaux.

## Avis de non-responsabilité

Le sondage CÉMS a été conçu par Santé publique Ontario (SPO). SPO fournit des conseils scientifiques et techniques au gouvernement, aux organismes de santé publique et aux fournisseurs de soins de santé de l'Ontario. SPO fonde ses travaux sur les meilleures données probantes disponibles actuellement.

SPO n'assume aucune responsabilité pour les conséquences de l'usage de ce sondage par qui que ce soit.

Ce sondage peut être reproduit sans permission à des fins non commerciales seulement, pourvu que les renvois appropriés soient faits à Santé publique Ontario.

## Considérations clés

*L'Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains (EPTC 2, 2014)* est la politique officielle en matière d'éthique de la recherche avec des êtres humains des trois organismes suivants :

- 1) Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC);
- 2) Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH);
- 3) Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG).

Les chercheurs qui reçoivent des fonds des organismes faisant partie des trois conseils sont tenus de respecter l'EPTC 2. Cela comprend les exigences éthiques relatives au consentement, au respect de la vie privée et de la confidentialité, à la justice et à l'équité dans la participation à la recherche, et à la recherche auprès des Premières Nations, des Inuits et des Métis du Canada.

Nous recommandons à toute personne qui souhaite administrer le sondage CÉMS de consulter l'EPTC2, disponible à : <http://www.ger.ethique.gc.ca/fra/policy-politique/initiatives/tcps2-eptc2/introduction/>. Par ailleurs, si vous disposez d'un conseil ou d'un comité de recherche ou d'éthique, veuillez présenter une demande d'examen officiel.

## Pour obtenir des renseignements sur le sondage CÉMS ou sur l'évaluation provinciale du Programme ACES :

**Courriel :** [hkcevaluation@oahpp.ca](mailto:hkcevaluation@oahpp.ca)

**Page Web :** <https://www.publichealthontario.ca/fr/BrowseByTopic/HealthPromotion/Pages/HKCC-Evaluation.aspx>

Choisir UNE seule réponse par question. Choisir la réponse qui décrit le mieux ta situation.

## Partie 1 : À propos de toi

### 1. Durant quel mois es-tu né(e)?

- |                               |                               |                                 |
|-------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| <input type="radio"/> Janvier | <input type="radio"/> Mai     | <input type="radio"/> Septembre |
| <input type="radio"/> Février | <input type="radio"/> Juin    | <input type="radio"/> Octobre   |
| <input type="radio"/> Mars    | <input type="radio"/> Juillet | <input type="radio"/> Novembre  |
| <input type="radio"/> Avril   | <input type="radio"/> Août    | <input type="radio"/> Décembre  |

### 2. En quelle année es-tu né(e)?

20 \_\_\_\_\_

### 3. Je suis :

- Un garçon
- Une fille
- Préfère ne pas répondre

### 4. En général, comparativement aux autres enfants de ton âge, dirais-tu que ta santé est...

- Excellente
- Très bonne
- Bonne
- Modérée
- Mauvaise
- Préfère ne pas répondre

### 5. Es-tu né(e) au Canada?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas
- Préfère ne pas répondre

### 6. Quel est ton code postal?

— — — — —

- Je ne sais pas
- Préfère ne pas répondre